

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 20 (1902)  
**Heft:** 294

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester „ 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre „ 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,  
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,  
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Die Konkurrenzklause in den deutschen Recht. — Die Trunksucht als Todesursache in den 18 grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz im Jahre 1901. — Aussenhandel Oesterreich-Ungarns. — Ansländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.**

**Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

Aargau. Zofingen. 4. August. Nr. 210. Räber, J., Burgdorf, und Lühlinger, J., Zofingen: Peyer, J. Fahrräder u. s. w.  
Basel. 2. August. Nr. 3334. Bildt & Co: Dawidowitsch, G.; Bildt, S. Kaffee u. s. w.  
4. August. Nr. 3345. Weber-Schienenle, A.; Franz, H.; Kobsa, J. Bücher.  
Genève. 4. août. Nr. 2123. Librairie Générale de France, Lyon: Serre, Claude. Livres.  
Luzern. 4. August. Nr. 604. Macoggi, C.; Macoggi, C.; Reichenberger, Fr.; Varoni, M. Wein u. s. w.  
Hochdorf. 1. August. Nr. 27. Stutz, Ph., Schongau: Firmainhaber; Stutz-Weibel, A.; Stutz, Sohn, J. Tuch.  
Zürich. 21. Juli. Nr. 3072. Dietschy, Th.; Sutter, Jh. Drahtbürsten.  
Nr. 3074. Goldschön, Ch.; Scherrer, J. Wein.  
26. Juli. Nr. 3093. Herzog, J.; Herzog, J.; Brühlmann, H. Wäsche.  
28. Juli. Nr. 3106. Funk, A.; Steingruber, A. Bücher.  
29. Juli. Nr. 3108. Zulauf, M., Leipzig: Knopf, L. Bücher.  
Hinwil. 30. Juli. Nr. 196. Dreifuss, Is.: Firmainhaber. Tuch.  
4. August. Nr. 197. Rebsamen, A.; Rütli, Junet, Ch.; Vaudclair, J. Nähmaschinen.

### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### La Garantie Fédérale,

Société française d'assurances mutuelles  
à cotisations fixes contre la mortalité du bétail et des chevaux,  
à Paris.

Les domiciles juridiques pour les cantons désignés ci-après sont élus chez:

Berne: M. R. Weyeneth, Bärenplatz, 4, à Berne.  
Unterwalden-le-Bas: M. Fr. Odermatt, préposé aux poursuites, à Stans.  
Argovie: M. Rud. Müller, agent d'assurances, à Zofingue.  
Tessin: M. G. Domini, à Gentilino-Lugano.

Les domiciles élus en son temps chez:

Berne: M. Paul Mürset, à Berne;  
Unterwalden-le-Bas: M. F.-A. Frank, à Buochs;  
Argovie: M. G. Zimmerli, à Oftringen; (D. 87)  
Tessin: M. A. Moroni, vét., à Lugano,

sont supprimés.

Neuchâtel, le 2 août 1902.

Pour la Garantie Fédérale,  
Le directeur en Suisse: Alf. Bourquin.

#### Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel.

Das bei Herrn Jules Philipp in Genf verzeigte Rechtsdomizil für die Unfallbranche ist eingegangen. Infolgedessen verzeigen wir unsern bisherigen Träger des Rechtsdomizils für die Lebensbranche, Herrn Henry Boveyron, in Genf, als künftigen alleinigen Inhaber unseres Rechtsdomizils für den Kanton Genf für unsere sämtlichen Branchen. (D. 88)

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft,  
Der Direktor: Stein.

#### Phoenix Assurance Company Limited,

Compagnie anglaise d'assurances contre l'incendie,  
à Londres.

Le domicile juridique pour le Canton de Berne est élu chez Monsieur R. Weyeneth, Place de l'Ours, n° 4, à Berne. (D. 89)

Le domicile juridique élu en 1901 chez Monsieur Paul Mürset, est radié.

Neuchâtel, le 4 août 1902.

„Phoenix“, Incendie de Londres.

Le directeur de la succursale suisse:  
Alf. Bourquin.

### „HELVETIA“

Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft in St. Gallen.

Das kantonale Rechtsdomizil der Gesellschaft für den Kanton Basel-Stadt ist vom 7. Juli 1902 ab bei den Herren Schmidt & Siegrist in Basel, St. Gallen, den 4. August 1902. (D. 90)

„Helvetia“, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft:  
F. Haltmayer. Grossmann.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1902. 4. August. Die Firma Ed. Schnoorf in Hottingen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 3. Mai 1890, pag. 361) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers nach Herrliberg erloschen.

4. August. Die Firma Gottfried Mutter in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 163 vom 17. Mai 1899, pag. 660) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

4. August. Carl Ernst-Hintermeister, Inhaber der Firma C. Ernst, z. Schneeberg in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1897, pag. 22) mit Zweigniederlassung in Wald (S. H. A. B. Nr. 258 vom 10. August 1899, pag. 1039) hat sein bisheriges Kolonial-, Drogen- und Farbwarengeschäft an seinen Sohn Carl Ernst abgetreten und betreibt nunmehr unter der Firma C. Ernst, Senior in Winterthur, Metzgergasse-Spitalgasse 1, zum Schneeberg, ein Agenturgeschäft in technischen Artikeln, Gewürzen, Vanille und Thee.

4. August. Inhaber der Firma C. Ernst, z. Schneeberg in Winterthur ist Carl Ernst, jun., von und in Winterthur. Kolonial-, Drogen- und Farbwarengeschäft. Metzgergasse-Spitalgasse 1, z. Schneeberg. Die Firma erteilt Prokura an Hermann Kasser von Bern, in Winterthur. Die Firma betreibt unter derselben Firma ein Zweigggeschäft in Wald, neben der Kirche.

4. August. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Co. (Société anonyme des Ateliers de Constructions mécaniques d'Escher Wyss & Co.) in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 235 vom 19. Juni 1902, pag. 937) hat für die Filiale in Ravensburg (Württemberg) eine weitere Prokura erteilt an Max Josef Beck von Stuttgart, in Elm a. d. D., in der Weise, dass derselbe je kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten für die Filiale per Prokura zu zeichnen befugt ist.

4. August. Frau Theodolinda Karolina Sauter geb. Grundler von Duchtlingen (Grossherzogtum Baden), und ihr Sohn Heinrich Schneebeli von Ottenbach, beide in Zürich IV, haben unter der Firma Sauter & Schneebeli in Zürich IV eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1902 ihren Anfang nahm. Bäckerei und Konditorei. Universitätsstrasse 19.

4. August. Die Firma O. Lehmann-Huber in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 55 vom 25. Februar 1897, pag. 221) verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal: Zürich V, Hochstrasse 60.

4. August. Die Firma Herm. Brenner in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 39 vom 3. Februar 1902, pag. 153) erteilt Prokura an Hermann Brenner, Sohn, von Weinfelden, in Zürich III.

4. August. Inhaberin der Firma K. Streuli in Zürich III ist Katharina Streuli, geb. Niggel, von Horgen, in Zürich III. Kunststein-Fabrikation. Cyppenstrasse 66-Badenerstrasse. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin David Streuli-Niggel.

4. August. Inhaber der Firma M. Seiler in Winterthur ist Martin Seiler, von und in Winterthur. Engrosengeschäft in Futterstoffen und Vertretungen. Oberthor 17. Die Firma erteilt Prokura an Louise Seiler geb. Ribi, die Ehefrau des Firmainhabers.

4. August. Der Inhaber der Firma Ernst Kittelmann in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1897, pag. 6) firmiert nur E. Kittelmann und verzeigt als Natur des Geschäftes: Export und Vermittlung in chemischen Produkten, und als Geschäftslokal: Badenerstrasse 260.

5. August. In der Firma J. Dürsteler & Co in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 164 vom 25. April 1902, pag. 653) ist die Prokura des Johannes Fröhlich infolge dessen Austrittes aus dem Geschäfte erloschen.

5. August. Inhaberin der Firma E. Straetz-Rieker in Zürich V ist Emilie Straetz, geb. Rieker von Staffelnbach (Bayern), in Zürich V. Möbel-Fabrikation und -Handel. Minervastrasse 33. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Ferdinand Straetz-Rieker.

5. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma B. & M. Burkhardt in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 211 vom 22. September 1894, pag. 868) — Gesellschafterinnen: Bertha und Marie Burkhardt — hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaberin der Firma B. Burkhardt in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Bertha Burk-

hardt, von Zürich, in Zürich I. Kunstgegenstände, Porzellan- und Kristallwaren. Promenadengasse 6.

5. August. Die Firma Casp. Ruegg in Zürich (S. H. A. B. Nr. 41 vom 21. Mai 1884, pag. 371) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

5. August. Die Firma Julius Stünzi in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 27 vom 30. Januar 1897, pag. 106) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

5. August. Die Firma Winkler-Jent & Co in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 234 vom 15. September 1897, pag. 960) — Gesellschafter: Ida Winkler-Jent und Johann Jakob Brändli — wird hiemit infolge Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau de Porrentruy.

1902. 29 janvier et 2 août. Dans son assemblée générale du 28 janvier 1902, la Société d'horlogerie de Porrentruy, ci-devant société en nom collectif Dubail, Monnin, Frossard & Co et société d'horlogerie de Bassecourt, société anonyme dont le siège est à Porrentruy (F. o. s. du c. du 14 janvier 1902, n° 45, pag. 57), a révisé ses statuts. Cette révision n'apporte aucun changement aux faits déjà publiés. Cette même assemblée a révoqué comme administrateurs Jean-Baptiste Monnin et Joseph Fattet, les deux domiciliés à Porrentruy.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1902. 4 August. Die Firma Wilh. Brodbeck in Liestal (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. März 1883, pag. 264) erteilt Prokura an Ernst Brodbeck, von und in Liestal.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry.

1902. 5 août. La raison DuCommun et Cie, à Gorgier (F. o. s. du c. du 15 mars 1900, n° 97, pag. 394) est radiée ensuite du décès de la commanditaire, et remplacée par la raison ci-après:

Le chef de la maison D<sup>r</sup> DuCommun, à Gorgier, est Daniel DuCommun, de Brot-Dessous, les Ponts et le Locle, domicilié à Gorgier. Genre de commerce: Vins en gros. Bureaux: à Gorgier. Cette maison a repris l'actif et le passif de l'ancienne maison DuCommun et Cie, ci-dessus radiée.

#### Genf — Genève — Ginevra

1902. 2 août. Dans son assemblée générale du 9 mai 1902, la société anonyme dite Société Immobilière Genevoise, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mars 1883, page 356; 20 octobre 1883, page 940; 25 juin 1887, page 504; 22 juin 1893, page 589; et 13 juin 1895, page 646), a pris acte de la démission d'administrateur, de Ferdinand Forget, et a nommé en remplacement: Edouard Forget fils, banquier, à Genève.

2 août. La raison J<sup>n</sup> L<sup>s</sup> Dunand, à Carouge (F. o. s. du c. du 20 octobre 1883, page 939, et 14 septembre 1899, page 1176), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 3 avril 1902.

Les suivants: Madame veuve Jenny Dunand, née Dutoit, et son fils, John Dunand, tous deux de Genève, et domiciliés au Grand Bureau, ont constitué au Grand-Bureau (Commune de Carouge), sous la raison sociale V<sup>te</sup> J. L. Dunand et fils, une société en nom collectif qui a commencé le premier août 1902, et qui a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Horticulteurs. Locaux: 4, Route du Grand-Bureau.

4 août. La raison John Langdorff, fabricant de pièces à musique, à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1898, page 942), est radiée par le fait de la cession du dit établissement à la «société anonyme des Fabriques réunies de Boîtes à musique» anciennes maisons Rivenc, Langdorff & Billon, récemment inscrite.

4 août. La maison L<sup>s</sup> Lagrange, inscrite à Genève, pour deux commerces distincts (F. o. s. du c. du 8 mai 1893, page 455; 30 octobre 1896, page 1231, et 25 novembre 1898, page 1343), a renoncé dès le premier août courant, à son commerce de chaussures de la rue des Allemands, n° 26, et conserve, sous la même raison, son commerce d'épicerie et droguerie, de la Rue du Rhône, n° 98, à Genève.

4 août. Le chef de la maison D. Peter, à Genève, commencée le premier août 1902, est David Peter, de Genève, domicilié à Grange-Falquet (Chêne-Bougeries). Genre d'affaires: Commerce de chaussures en tous genres. Magasins: 26, Rue des Allemands.

4 août. La maison Reinhold Meyer Entrepreneur, inscrite à Plainpalais, pour une entreprise de bâtiments (F. o. s. du c. du 12 mars 1902, page 382), a transféré dès le premier courant, son domicile commercial à Carouge, Route de Vevrier, au lieu dit: «Pinchat», où il continue pour le même genre d'affaires.

4 août. La raison M. Bomann, à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1897, page 1321), est modifiée dès le 19 juillet 1902, par le fait du mariage de la titulaire, Marie Munier, ci-devant veuve Bomann, actuellement femme autorisée de Pierre-Ernest Lapellatrie, de Genève, y domiciliée. La maison continue sous la raison Madame Lapellatrie-Munier, à Genève. Genre d'affaires: Commerce de parfumerie et cheveux. Magasin: 45, Place du Molard.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Die Konkurrenzklausel im deutschen Recht.

Unter Konkurrenzklauseln werden diejenigen Vereinbarungen verstanden, durch welche der Verpflichtete für die Zeit nach der Erledigung des Rechtsverhältnisses, in dessen Gefolge sie erscheinen, in seiner gewerblichen Tätigkeit beschränkt wird. Es gehören hierher also auch diejenigen Verträge, durch welche sich jemand für die Zeit nach der Erledigung des Hauptrechtsverhältnisses verpflichtet, ein ihm vermöge dieses Verhältnisses anvertrautes oder sonst zugänglich gewordenes Geschäfts- oder Betriebsgeheimnis an andere nicht mitzuteilen, oder sonst zu Zwecken des Wettbewerbs zu verwerten (vergl. Wettbew.-Ges. 9).

In der deutschen Juristenzeitung wird zunächst betreffs der Klauseln, die Angestellte in ihrer Tätigkeit beschränken, aus der bisherigen Rechtsprechung ausgeführt: Die Beschränkung gewerbstätiger Bewegung kann eine zeitliche, räumliche und sachliche sein. Ist sie in allen diesen Beziehungen ungemessen, so ist sie der Regel nach unsittlich und nichtig. Das gleiche wird aber schon dann angenommen werden dürfen, wenn die

Konkurrenzklausel dem Verpflichteten die tatsächliche, nicht nur begriffliche, Möglichkeit nicht belässt, seine körperlichen und geistigen Fähigkeiten in einer ihrer Art und ihrem Umlange entsprechenden Weise zu verwerten. Im übrigen entscheiden die Umstände des Falles: neben dem Interesse des Verpflichteten auch das des Berechtigten und das etwaige Äquivalent, das den Einbruch in das Selbstbestimmungsrecht des Verpflichteten zu decken bestimmt ist. Die Kk. kann daher sehr wohl in der einen oder anderen Beziehung unbeschränkt, aber wegen hinreichender Begrenzung in der dritten Beziehung gültig und ohnehin trotz Beschränkung in allen Beziehungen unsittlich und ungültig sein.

Die Konkurrenzklausel ist in der Regel nichtig, wenn es auf selten des Berechtigten an einem wirtschaftlichen Interesse an der ausbedungenen Beschränkung fehlt. Denn die Kk. erscheint unter solchen Umständen regelmässig unsittlich. Fällt das Interesse später fort, so erlischt die Verpflichtung, weil die Leistung (Unterlassung der Konkurrenz) unmöglich geworden ist.

Konkurrenzklauseln sind nach verbreiteter Anschauung «strikt auszuulegen, eher einschränkend als ausdehnend». Hierzu besteht indessen kein zwingender Grund. Die allgemeinen Auslegungsregeln des BGB. reichen aus und der Umstand, dass der Berechtigte hinsichtlich des behaupteten Umfangs eines Anspruchs beweispflichtig ist, führt in Gemeinschaft mit jenen Regeln zu angemessenen Ergebnissen.

Der Anspruch aus der Kk. ist befristet durch die Beendigung des Dienstverhältnisses und negativ bedingt durch die besondere Art der Bedingung. Die Kk. erzeugt nämlich die gewollte Wirkung nicht, wenn der Berechtigte das Dienstverhältnis ohne gerechten, in der Person des Angestellten liegenden Grund, oder der Verpflichtete aus rechtem, in einem vertragswidrigen Verhalten des Berechtigten liegenden Anlass auflöst. Die Bedingung tritt nicht ein, wenn der Berechtigte gerechten Anlass zur Auflösung gibt, und nur dann, wenn der Verpflichtete den Anlass tatsächlich zur Auflösung benutzt (bestritten). Die Bedingung tritt gleichfalls nicht ein, wenn das Dienstverhältnis durch Zeitablauf, Tod oder gegenseitige Uebereinkunft beendet wird. Gegenteiles kann überall vereinbart werden, soweit hierbei nicht wiederum gegen die guten Sitten verstossen wird.

Der Anspruch aus der Kk. ist übertragbar. Tatsächlich ist die Übertragbarkeit beschränkt, weil der Anspruch auf Seiten des Berechtigten ein wirtschaftliches Interesse voraussetzt. Die Übertragung des Geschäfts wird diejenige des Anspruchs aus einer Kk. gewöhnlich einschliessen. Der Anspruch ist im Zweifel vererblich. Die Verpflichtung geht im Zweifel auf die Erben nicht über; andernfalls greifen die allgemeinen Regeln über Erbenhaftung Platz.

Der Anspruch aus der Kk. ist auf Unterlassung der verbotenen gewerblichen Tätigkeit gerichtet. Die Unterlassungspflicht ist auch dann verletzt, wenn sich der Verpflichtete an einem Unternehmen beteiligt, das erst im Laufe der Sperrzeit und ohne Wissen und Willen des Angestellten zu einem verbotenen wird, auch dann, wenn die Ehefrau sich mit Einwilligung des Verpflichteten der verbotenen Tätigkeit unterzieht. Wird die Unterlassungspflicht nach Verurteilung zur Unterlassung verletzt, so tritt, nach vorheriger Androhung, Verurteilung zu Geld- oder Haftstrafe ein. Umwandlung der Geld- in Haftstrafe ist unzulässig, doch können Geld- und Haftstrafe nacheinander beantragt und erkannt werden. Gegen den Androhungsbefehl ist sofortige Beschwerde zulässig. Androhung und Verurteilung können hinsichtlich des Strafmasses auseinandergehen. Auch kann der Schuldner auf Antrag zur Sicherheitsbestellung verurteilt werden. Solche Sicherheitsbestellungen, ja sogar die Unterlassung selbst, können endlich auch im Wege der einstweiligen Verfügung angeordnet werden. Daneben kann Schadenersatz verlangt werden.

Gewöhnlich werden mit Kk. Konventionalstrafversprechen verbunden. Sie unterliegen den allgemeinen Regeln. Bemerkenswert ist nur: Die Vornahme der verbotenen Tätigkeit ist im Zweifel als eine einzige Zuwiderhandlung zu betrachten.

Verstösst die Kk. gegen die guten Sitten, so ist sie nichtig. Die Nichtigkeit der Kk. führt diejenige des ganzen Dienstvertrages herbei, wenn nicht anzunehmen ist, dass dieser auch ohne die Kk. abgeschlossen sein würde. Letzteres wird man jedoch in der Regel annehmen dürfen. Anders, wenn der Hauptvertrag ungültig, die Kk. dagegen an sich gültig ist. Eine Aufrechterhaltung der Kk. in den Grenzen des sittlich Zulässigen ist nicht möglich. Immerhin wird man im Wege der Auslegung häufig zu einer Beschränkung des Sinnes der Kk. gegenüber dem Wortlaut gelangen und insbesondere in Ermangelung von Bestimmungen über Zeit, Raum und Gegenstand eine Beschränkung auf angemessene Zeit, angemessenen Raum und die im Gewerbebetriebe des Berechtigten zur Zeit des Vertragsabschlusses vorkommende Tätigkeit feststellen dürfen. Verstösst das Konventionalstrafversprechen gegen die guten Sitten, so findet Herabsetzung der Strafe auf den angemessenen Betrag Anwendung. Eine Ausnahme macht das von einem Kaufmann im Betriebe seines Handelsgewerbes gegebene Strafversprechen. Ist es nichtig, so gilt von dem Einfluss dieses Umstandes auf die Rechtswirksamkeit der Kk. und des Dienstvertrages das oben von dem Einfluss der Nichtigkeit der Kk. auf den Dienstvertrag Gesagte.

Wie die Erfahrung lehrt, trägt die Schuld an der Uebertretung der Kk. häufig nicht so sehr der Angestellte, als vielmehr der neue Dienstberechtigte, dem daran gelegen ist, sich mit den besseren Waffen des Konkurrenten zu versehen. Es liegt daher die Frage nahe, ob oder welche Rechtswirkungen die Uebertretung der Kk. im Verhältnis des alten und neuen Dienstberechtigten erzeugt. Gewiss ist, dass auf dieses Verhältnis § 826 BGB. (unsittliche Interessenverletzung) Anwendung findet. Aber auch § 823, Abs. 1 BGB. (Rechtsverletzung) dürfte selbst von einigen derjenigen Schriftsteller für anwendbar erklärt werden, welche im übrigen auf dem Standpunkt stehen, dass die Verletzung eines obligatorischen Rechts von der angezogenen Gesetzesvorschrift nicht betroffen wird. Der Anspruch geht in diesem Falle sowohl auf Schadenersatz wie auf Unterlassung, d. i. hier Entlassung. Diesen Verpflichtungen wird sich der neue Dienstberechtigte mittelst Zahlung der Konventionalstrafe nicht entziehen können.

Entsprechendes gilt in fast allen Beziehungen von denjenigen Kk., die sich nicht auf ein Anstellungsverhältnis beziehen, sondern an andere Verträge — z. B. Geschäftsveräußerungs- oder Geschäftspachtverträge, Gesellschafts-, Dissoziations- oder Agenturverträge — anlehnen. Dabei ist hervorzuheben:

Die Erwägungen, die eine übermässige Belastung der schwächeren Schultern als unsittlich erscheinen lassen, fallen hier nicht selten fort. Auch eine grössere Beschränkung der persönlichen Freiheit wird daher in diesen Fällen zumal dann nicht als unsittlich gelten dürfen, wenn ihr entsprechende wirtschaftliche Vorteile gegenüberstehen. — Ansprüche, die durch die Beendigung des zu Grunde liegenden Rechtsverhältnisses (Gesellschafts-, Agenturverhältnisses) befristet sind, werden auch in ähnlicher Weise, wie die Ansprüche aus Kk. Angestellter bedingt sein. Die Kk. erzeugt daher keine Wirkungen, wenn der Berechtigte das Gesell-



schafts- oder Agenturverhältnis ohne gerechten, in einem vertragswidrigen Verhalten des Verpflichteten liegenden Anlass oder der Verpflichtete aus gerechtem, in ebensolchem Verhalten des Berechtigten liegenden Grunde auflöst. — Geschäftsübernahmeverträge enthalten im Zweifel stillschweigend, auch ohne ausdrückliche Berechnung, die Kk. in angemessener, den Umständen des Falls entsprechender Begrenzung. Der Anspruch auf Unterlassung und Schadenersatz richtet sich auch gegen die geschäftsführende Konkursmasse- oder Nachlassverwaltung.

Entsprechendes gilt auch von der Kk. der Gewerbeangestellten. Jedoch mit drei Ausnahmen:

Zunächst bestimmt das Gesetz in authentischer Auslegung, unter welchen Voraussetzungen die Kk. als unsittlich zu gelten hat. Dies ist immer dann der Fall, wenn die Kk. nach Zeit, Ort und Gegenstand die Grenzen überschreitet, durch welche eine unbillige Erschwerung des Fortkommens ausgeschlossen wird. — In Abänderung des bürgerlichen Rechts bestimmt das Gesetz ferner, dass die unsittliche Kk. nicht ungültig sein, sondern in den Grenzen des sittlich Zulässigen gültig sein soll. — Endlich wird ausgesprochen, dass die Kk. nichtig sein soll, wenn der Angestellte zur Zeit des Vertragsschlusses minderjährig ist.

Die im Gesetz unternommene Umschreibung der Sittenverletzung hat fast allgemeinen Beifall gefunden. — Die unsittliche Kk. soll nicht völlig, sondern nur in Ansehung des Uebermasses nichtig sein. Die Kk. Minderjähriger soll nichtig sein. Es fehlt an jeder Begründung dafür, warum eine solche Kk. nichtig sein soll, wenn sie für den Angestellten eine unbillige Erschwerung seines Fortkommens nicht enthält. Und es ist nicht einzusehen, warum es gerade in diesem Falle von Bedeutung sein soll, dass der Angestellte bei Uebernahme der Verpflichtung möglicherweise nicht in der Lage war, deren Tragweite in vollem Umfange selbst zu würdigen.

Nur eine gesetzliche Herabminderung, nicht eine inhaltliche Aenderung der unzulässigen Konkurrenzbeschränkung findet statt. Der Richter würde daher nicht aussprechen können, dass eine Kk., die einen bestimmten Geschäftszweig betrifft, sich, weil unbillig, auf einen anderen, im Verträge nicht bezeichneten Geschäftszweig beziehen solle. Ebenso wenig wird der Richter, der das Verbot, in gewisser Rechtsform (z. B. mittelst selbständigen Geschäftsbetriebes) Konkurrenz zu machen, für unbillig hält, aussprechen dürfen, dass das Verbot auf eine andere Rechtsform (z. B. Anstellung in einem Konkurrenzbetriebe) zu beziehen sei. Ist die Kk. auf das Mass des Zulässigen nicht zurückzuführen, so ist sie nichtig (bestritten).

Was von der Kk. der Gewerbeangestellten gilt, gilt endlich auch von derjenigen der Handelsangestellten. Mit folgenden Modifikationen:

Die Sperrzeit darf höchstens drei Jahre betragen — eine willkürliche, jeder inneren Begründung entbehrende Vorschrift, die nur den einen Vorzug hat, dass im Falle ihrer Verletzung hinsichtlich des Uebermasses die Unverbindlichkeit feststeht.

Der Anspruch aus der Kk. ist von Gesetzeswegen negativ bedingt: Die Bedingung tritt ein, wenn der Prinzipal dem Angestellten durch vertragswidriges Verhalten Grund gibt, das Anstellungsverhältnis aufzusagen, und wenn der Prinzipal kündigt, ohne dass ein erheblicher, von ihm nicht verschuldeter Anlass zur Kündigung vorliegt. Gegenseitige Vereinbarungen sind ohne begründete Veranlassung für nichtig erklärt. In dem zweiten Falle tritt die Bedingung nicht ein, wenn der Prinzipal unverzüglich nach der Kündigung erklärt, dass er dem Angestellten während der Sperrzeit die von diesem zuletzt bezogene Vergütung weiterzahlt — eine Vorschrift ohne praktische Bedeutung.

Die Vertragsstrafe schliesst den Anspruch auf Unterlassung und Schadenersatz aus und kann, wenn unverhältnismässig hoch, vom Richter herabgesetzt werden. Gegenseitige Vereinbarungen sind für nichtig erklärt.

Der gegen den neuen Prinzipal gerichtete Anspruch auf Unterlassung und Schadenersatz wird durch die erörterten Gesetzesvorschriften nicht berührt.

Soviel bekannt, hat sich die Rechtsprechung der höheren Gerichte mit den hier besprochenen, zum Schutze der Handlungs- und Gewerbeangestellten getroffenen Bestimmungen noch kaum befasst. Das mag zum Teil darauf zurück zu führen sein, dass sich das Reichsgericht gegen die Rückwirkung dieser Vorschriften ausgesprochen hat.

## Die Trunksucht als Todesursache in den 18 grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz im Jahre 1901.

Bei Verwertung der nachstehenden, dem sanitär-demographischen Wochenbulletin der Schweiz entnommenen Angaben darf nicht ausser acht gelassen werden, dass der Arzt bei Erwähnung des Alkohols als mitwirkende Ursache bei Todesfällen sich in durchaus individueller und subjektiver Weise äussert. Aus der Zunahme oder Abnahme solcher Fälle darf also nicht ohne weiteres auf eine Vermehrung oder Verminderung der Opfer geschlossen werden.

Das Verhältnis derselben zur Gesamtzahl der Sterbefälle erwachsener Personen ist folgendes:

|  | Gesamtzahl der Verstorbenen im Alter von 20 und mehr Jahren | Sterbefälle, bei denen die Trunksucht angegeben wurde |        | Alter der Alkoholiker |             | 60 J. u. darüber |
|--|---|---|--------|-----------------------|-------------|------------------|
|  |   | Trunksucht  | Andere | 20-39 Jahre           | 40-59 Jahre |                  |
| Männlich   | 4337  | 25  | 436    | 102                   | 252         | 105              |
| Weiblich   | 4442  | 8   | 86     | 23                    | 43          | 28               |
| Berufsverhältnisse                               |   |   |        |                       |             |                  |
|  |   | Männer  |        | Frauen                |             | M. d. F.         |
| Steinbruch- und Bergwerkarbeiter                 |   | 47  |        | —                     |             | —                |
| Landwirte, Landarbeiter, Gärtner                 |   | 1   |        | —                     |             | —                |
| Postpersonal, Jäger, Fischer                     |   | 209   |        | 15                    |             | 13               |
| Handwerker und Fabrikarbeiter                    |   | 49  |        | 6                     |             | 5                |
| Handelsleute                                     |   | 33  |        | 4                     |             | —                |
| Wirtschaftspersonal                              |   | 11  |        | —                     |             | 5                |
| Eisenbahn- und Dampfschiffangestellte            |   | 26  |        | 1                     |             | 1                |
| Uehriges Verkehrspersonal                        |   | 32  |        | —                     |             | 1                |
| Gelehrte, Künstler, Beamte und Bureauangestellte |   | 14  |        | 1                     |             | —                |
| Polizeidiener, Weibel, Hauswarte                 |   | 20  |        | 6                     |             | —                |
| Dienstboten, Tagelöhner                          |   | 12  |        | —                     |             | —                |
| Rentner  |   | —   |        | 37                    |             | —                |
| Hausfrauen ohne Beruf                            |   | 5   |        | 20                    |             | 13               |
| Ohne Beruf oder ohne Angaben                     |   | —   |        | —                     |             | —                |
| Total  | 459   | 94  |        | 37                    |             | —                |

Wenn man der Gesamtzahl der verstorbenen Männer (4337) in den entsprechenden Altersklassen nur die Zahl der Todesfälle infolge Säuferwahnsinns (23) gegenüberstellt, so ergibt sich ein Verhältnis von 0,5%; zieht man aber alle diejenigen Fälle, in welchen die Trunksucht als mitwirkende Ursache angegeben ist, auch in Berechnung, so erhält man folgende Tabelle:

| Tabelle:      |           | Zahl der verstorbenen Männer   |      |      |      |      |         |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|---------------|-----------|--|------|------|------|------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Altersklassen | Im Ganzen | Sterbefälle, bei denen die Trunksucht als Grund oder mitwirkende Ursache angegeben wurde |      |      |      |      |         |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|               |           | Absolute Zahlen  |      |      |      |      | Prozent |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|               |           | 1901   | 1900 | 1899 | 1898 | 1897 | 1901    | 1900 | 1899 | 1898 | 1897 | 1901 | 1900 | 1899 | 1898 | 1897 |
| 20-29 Jahre   |           | 1077   | 1114 | 1013 | 1084 | 956  | 102     | 105  | 99   | 103  | 111  | 9,5  | 9,4  | 9,8  | 9,5  | 11,6 |
| 30-39 Jahre   |           | 1575   | 1640 | 1477 | 1486 | 1385 | 252     | 243  | 233  | 228  | 215  | 16,0 | 14,8 | 15,8 | 15,9 | 15,5 |
| 40-49 Jahre   |           | 1685   | 1535 | 1419 | 1435 | 1899 | 105     | 83   | 76   | 83   | 91   | 6,2  | 5,4  | 5,4  | 5,8  | 6,6  |
| 50-59 Jahre   |           | 1685   | 1535 | 1419 | 1435 | 1899 | 105     | 83   | 76   | 83   | 91   | 6,2  | 5,4  | 5,4  | 5,8  | 6,6  |
| 60 u. darüber |           | 1685   | 1535 | 1419 | 1435 | 1899 | 105     | 83   | 76   | 83   | 91   | 6,2  | 5,4  | 5,4  | 5,8  | 6,6  |
| Total         |           | 4337   | 4299 | 3909 | 3955 | 3732 | 459     | 481  | 408  | 414  | 417  | 10,6 | 10,0 | 10,4 | 10,5 | 11,2 |

\*) Beruf der Männer der Hausfrauen.

## Aussenhandel Oesterreich-Ungarns.

| Warengruppe                 | Januar-Juni, Einfuhr |             | Ausfuhr     |             |
|-----------------------------|----------------------|-------------|-------------|-------------|
|                             | 1901                 | 1902        | 1901        | 1902        |
| Robstoffe                   | 490,539,248          | 534,966,768 | 375,577,761 | 392,793,037 |
| Halbfabrikate               | 111,275,242          | 123,714,405 | 130,797,052 | 134,656,761 |
| Ganzfabrikate               | 213,343,385          | 217,565,087 | 377,803,779 | 375,766,352 |
| Total                       | 815,157,875          | 876,246,240 | 884,183,592 | 903,212,150 |
| dazu edle Metalle u. Münzen | 16,761,112           | 58,589,038  | 26,315,600  | 35,163,510  |
| Gesamtsumme                 | 831,908,987          | 929,835,278 | 910,499,192 | 938,289,660 |

## Ansländische Banken. — Banques étrangères.

|                | Niederländische Bank. |             | Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc. |             |
|----------------|-----------------------|-------------|--|-------------|
|                | 26. Juli.             | 2. August.  | 26. Juli.  | 2. August.  |
| Metallbestand  | 188,786,756           | 188,808,743 | Notencirculation                                       | 224,118,880 |
| Wechselportef. | 56,202,954            | 58,098,102  | Conti-Correntl.  | 225,109,500 |
|                |                       |             |  | 6,936,696   |
|                |                       |             |  | 9,273,620   |

Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

## Auslosung von Obligationen des eidg. Anleihe von 1889

Donnerstag, den 18. September 1902, morgens von 9 Uhr an, wird im Zimmer Nr. 45, Bundeshaus (Westbau), die Auslosung der pro 31. Dezember d. J. zur Rückzahlung gelangenden Obligationen des 3½% eidgenössischen Anleihe von 1889 stattfinden. (1547)

Bern, den 6. August 1902.

Eidg. Finanzdepartement.

Le jeudi, 18 septembre prochain, dès 9 heures du matin, il sera procédé, dans la salle n° 45 du Palais fédéral (pavillon occidental), au tirage au sort des obligations 3½% de l'emprunt fédéral de 1889, qui seront remboursables le 31 décembre de l'année courante. (1548)

Berne, le 6 août 1902.

Département fédéral des finances.

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern. Allenfalls Inseraten-Aufnahme des «Schweizerischen Handelsamtsblatts».

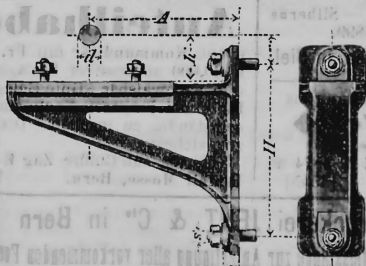
## Schweizerische Accumulatorenwerke

## TRIBELHORN A.-G., Olten und Zürich.

stationäre und transportable, für Kraft, Licht, Traktion und Medizinalzwecke.

stationnaires et transportables, pour force, lumière, traction et médecine.

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DES ACCUMULATEURS TRIBELHORN, OLTEN ET ZÜRICH. [1544]



### Eisengiesserei

Maschinenguss nach Modellen, Schablonen u. Zeichnungen bis 10,000 kg. — Cylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillenguss.

Spezialität: Rohguss für Transmissionsen, Hängelager, Stehlager mit Ringschmierung, Wandkonsolen, Kupplungen, Stellringe, Riemenscheiben u. s. w. Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten; Nichtvorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.

### Eisen- & Metall-Giesserei SEEBACH

H. Bülsterli & C<sup>ie</sup>

Seebach bei Zürich.

### Metallgiesserei

Bronze, Phosphorbronze, Messing, Lagerkompositionen, Legierungen jeder Art, Eigene (1378) Modellschneiderei

# Wanner & Co., Horgen, Giesserei und Maschinenfabrik.

(692)



Spezial-Einrichtungen für Fabrikation von

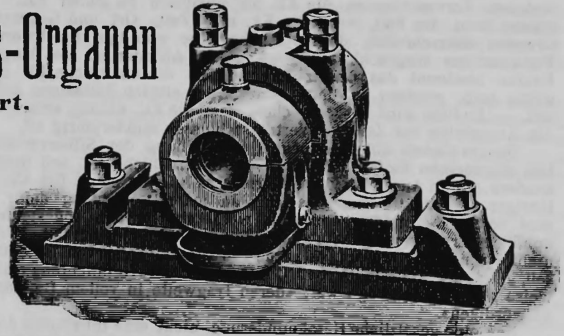
## Transmissions-Organen aller Art.

staubfreien Ringschmierlagern,

zweiteiligen schmiedeis. Riemenscheiben

⊕ Patent Nr. 18,733.

Grosses Lager in Transmissions-Wellen aus komprimiertem Stahl.



## Société du Grand-Hôtel de Territet.

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société du Grand-Hôtel de Territet est convoquée pour le lundi, 11 août 1902, à 10 heures du matin, à Grand-Hôtel, à Territet.

#### Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 3° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; fixation du dividende.
- 5° Pouvoirs au conseil d'administration pour reconstruction de l'Hôtel des Alpes.
- 6° Nomination des contrôleurs.
- 7° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société, à Territet dès le 1<sup>er</sup> août 1902.Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur indication des numéros des titres, chez MM. A. Cuénod & Cie, à Vevey, du 1<sup>er</sup> au 9 août 1902. [1460]

Territet, le 10 juillet 1902.

#### Le conseil d'administration.

### Schweizerische Gasglühlicht-Aktiengesellschaft

(System Dr. Carl Auer von Welsbach)

#### Société anonyme suisse du Bec Auer.

Gemäss dem Beschlusse der Generalversammlung der Aktionäre vom 5. August a. c. wird der  **coupon Nr. 7** unserer Aktien von heute an bei der **Bank in Baden, Filiale Zürich**, mit **Fr. 30** eingelöst. Zürich, 5. August 1902.

(1546)

#### Der Verwaltungsrat.

## Solothurner Kantonalbank.

An unserer Kasse werden bis auf weiteres

(1413)

### 3½ % Obligationen

in runden Summen von mindestens Fr. 500 ausgegeben. Dieselben sind von drei zu drei Jahren kündbar und werden nach Wunsch auf den Namen oder Inhaber ausgestellt.

#### Die Direktion.

Infolge Aenderung der Dessins gebe ich mehrere grössere und kleinere Partien

(509)

## Mosaikplatten

ganz billig ab, partieweise oder auch in kleinen Quantitäten.

A. WERNER-GRAF, Mosaikplattenfabrik,  
in Winterthur.

## Aufforderung.

Die Bieler Kühlhaus- und Eisenzeugungs-Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel, hat infolge Verkaufs des Etablissements am 10. dies die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger dieser Gesellschaft werden nach Art. 665 O. R. aufgefordert, ihre Ansprüche innert gesetzlicher Frist beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (1530)

Biel, den 31. Juli 1902.

Ed. Rufer, Notar.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. Jent à Bern

## Société immobilière de Caux

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la Société Immobilière de Caux est convoquée pour le lundi, 11 août 1902, à 3 heures de l'après-midi, au Grand-Hôtel, à Territet.

#### Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 3° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; fixation du dividende.
- 5° Nomination du conseil d'administration.
- 6° Nomination des contrôleurs.
- 7° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société à Caux, dès le 1<sup>er</sup> août 1902.Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres du 1<sup>er</sup> au 9 août 1902 chez:

MM. A. Cuénod &amp; Cie, à Vevey.

A la Banque de Montreux, à Montreux.

A la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.

Caux, le 17 juillet 1902.

[1469]

#### Le conseil d'administration.

## Vereinigte Schweizerbahnen in Liquidation.

Bericht und Rechnungen über das Jahr 1901, sowie der Genehmigungsbeschluss der Revisionskommission, können bei der unterzeichneten Liquidationskommission bezogen werden. (1491)

St. Gallen, den 21. Juli 1902.

#### Liquidationskommission

der Vereinigten Schweizerbahnen in Liquidation.

## Frey & LaRoche.

Bank- u. Effektengeschäft.

Basel. (1843)

Börsenaufträge.

Vorschüsse auf Wertpapiere.

Kapitalanlagen.

Incasso von Coupons und rück-

zahlbaren Obligationen.

Vermögensverwaltungen.

## Bieler Stahlspänefabrik

(grösstes Etablissement dieser Branche in der Schweiz)

liefert nur an Wiederverkäufer

## Stahlspäne und Stahlwolle

in vorzüglichster Qualität. — Silberne Medaille Thun 1899.

(88) H. Kleinert &amp; Cie. in Biel.

Junger Mann sucht Stellung als

Buchhalter

oder Buchhalter-Gehilfe etc.

Offerten sub Chiffre Z Y 5874 an

Rudolf Mosse, Zürich. [1545]

## Die Buchdruckerei JENT & Co in Bern

empfeht sich dem Tit. Handelsstande zur Anfertigung aller vorkommenden Formulare.

Rasche und geschmackvolle Ausführung.



(1506)

## Schweizer-Milch-Nudeln

bestes, gesundes und relativ billigstes Nahrungsmittel für Familien.

C. F. Oederlin, Genf. (1348)

Ein Fachmann in der Textil-Industrie, mit prima Export-Verbindungen, sucht einen aktiven

## Anteilhaber

event. Kommanditist mit Fr. 25,000 à 30,000 successiver Einlage. Rendite nachweisbar. Gute Gelegenheit für einen jüngeren Kaufmann, sich selbstständig zu machen. Diskretion zugesichert.

Offerten sub Chiffre Zag E 839 an Rudolf Mosse, Bern. [1532]